

**FOR IMMEDIATE RELEASE**  
**9 A.M. EDT, April 24, 2006**

联络方法:

Giovanni Grieco  
Marketing Director  
CAEN RFID  
Via Vetraria 11 - 55049  
Viareggio - Italy  
Tel. +39 0584 388 398  
Fax +39 0584 388 959  
web site: [www.rfid.caen.it/](http://www.rfid.caen.it/)  
Email [g.grieco@caen.it](mailto:g.grieco@caen.it)

William Low  
Vice President of Operations  
Excelpoint  
15 Changi Business Park Central 1,  
5th & 6th Level Singapore 486057  
Tel. +65 6741 8966  
Fax +65 6841 6912  
web site: [www.excelpoint.com](http://www.excelpoint.com)  
Email [william.low@excelpoint.com.sg](mailto:william.low@excelpoint.com.sg)

## CAEN 与世健系统 宣布建立合作伙伴关系

新加坡, 2006 年 4 月 24 日: **CAEN**, 欧洲顶尖的长距离 UHF RFID 读写器和标签的生产及供应商。**世健系统 (Excelpoint)** 拥有亚洲地区广泛销售网络的增值方案供应商, 宣布建立合作伙伴关系, 通过世健亚洲的销售网络供应 CAEN UHF RFID 系统。

鉴于 RFID 在亚洲物流管理领域的快速发展, 世健这一本地的合作伙伴将能够更紧密地与用户和系统集成商合作, 并以其强大的技术支持能力和广泛的销售网络来加速推广这一世界领先的 CAEN RFID 系统。世健为 CAEN UHF RFID 提供一站式的销售及技术咨询服

### 关于 CAEN SpA

CAEN 是一个 ISO9001:2000 认可的私人公司。设计和生产用于核子物理实验的精密电子设备的世界先驱。25 年电子集成行业的经验使 CAEN 能从容面对来自航天, 微电子以及新兴的 RFID 领域的各种挑战。CAEN 是欧洲第一家生产和提供 UHF 长距离系统的公司。他们也是 LPRA 和 EPC 会员公司, 同时也积极参与 Hardware Software and Business Action Group 的各项活动。

详情请联络: Giovanni Grieco, Marketing Director, CAEN RFID c/o CAEN S.p.A, tel. +39 0584 388 398.  
Email: [g.grieco@caen.it](mailto:g.grieco@caen.it); web site: [www.rfid.caen.it/](http://www.rfid.caen.it/)

### 关于世健系统有限公司 (Excelpoint Systems Pte Ltd)

是亚洲电子行业中处于领先地位的集成工程方案提供者之一, 业务发展领域主要在亚太地区并拥有 30 多个分支机构的销售网络。业务范围从提供电子元器件和芯片组到设计开发服务以及存储模块和通讯产品子系统制造

详情请联络: William Low, Vice President of Operations, Excelpoint, tel. +65 6741 8966.  
Email: [william.low@excelpoint.com.sg](mailto:william.low@excelpoint.com.sg); web site: [www.excelpoint.com](http://www.excelpoint.com)



CAEN premises in Viareggio



Excelpoint premises in Singapore